### **6.** The following is substituted for section 9.01:

**"9.01.** Professional employers, employers, artisans and employees shall demand from the public at least the following prices for the services listed below:

	As of 2005 05 18	As of 2006 01 01	As of 2007 01 01
(1) Dying	\$19.50	\$21.50	\$22.50
(2) Haircut	\$11.50	\$12.50	\$13.50
(3) Bleaching	\$19.50	\$21.50	\$22.50
(4) Streaks	\$29.50	\$30.50	\$31.50
(5) Finger wave	\$11.50	\$12.50	\$13.50
(6) Permanent, allIncluded	\$47.00	\$49.00	\$51.00
(7) Permanent	\$37.00	\$39.00	\$41.00
(8) Shampoo	\$2.50	\$2.75	\$3.00
(9) Scalp treatment	\$9.50	\$9.75	\$10.00
(10) Haircut including shampoo and finger wave	\$19.50	\$21.50	\$22.50
(11) Haircut for children under 12	\$8.50	\$9.50	\$10.00
(12) Haircut for children under 12 including shampoo and wave	\$16.00	\$16.50	\$17.00.".

#### **7.** The following is substituted for Schedule I:

#### "SCHEDULE I

(s. 1.01)

**REGION 07 – OUTAOUAIS** 

Ville de Gatineau.

#### Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau

Canton d'Aumond, Blue Sea, Bois-Franc, Bouchette, Cayamant, Déléage, Denholm, Égan-Sud, Ville de Gracefield, Grand-Remous, Kazabazua, Lac-Sainte-Marie, Canton de Low, Ville de Maniwaki, Messines, Montcerf-Lytton, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau.

#### Municipalité régionale de comté des Collines-del'Outaouais

Cantley, Chelsea, L'Ange-Gardien, La Pêche, Notre-Dame-de-la-Salette, Pontiac, Val-des-Monts.

### Municipalité régionale de comté de Papineau

Boileau, Bowman, Chénéville, Duhamel, Fassett, Lacdes-Plages, Lac-Simon, Canton de Lochaber, Canton de Lochaber-Partie-Ouest, Mayo, Montebello, Montpellier, Mulgrave-et-Derry, Namur, Notre-Dame-de-Bonsecours, Notre-Dame-de-la-Paix, Papineauville, Plaisance, Ripon, Saint-André-Avellin, Saint-Émile-de-Suffolk, Saint-Sixte, Ville de Thurso, Val-des-Bois.

#### Municipalité régionale de comté de Pontiac

Alleyn-et-Cawood, Bristol, Bryson, Campbell's Bay, Canton de Chichester, Clarendon, Village de Fort-Coulonge, Grand-Calumet, L'Isle-aux-Allumettes, Canton de Litchfield, Mansfield-et-Pontefract, Otter Lake, Village de Portage-du-Fort, Rapides-des-Joachims, Shawville, Sheenboro, Thorne, Waltham.".

**8.** This Decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6803

## M.O., 2005

# Order number AM 2005-020 of the Minister of Natural Resources and Wildlife dated 3 May 2005

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the establishment of the Battures-de-Saint-Fulgence Wildlife Preserve

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE.

CONCERNING that under the first paragraph of section 122 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) amended by chapter 11 of the statutes of 2004, the Minister may establish on lands in the domain of the State, on private lands or on both a wildlife preserve in respect of which the conditions governing the use of the resources and the

carrying on of recreational activities incidental thereto are fixed with a view to preserving the wildlife habitat or the habitat of a species of wildlife;

CONCERNING that under the second paragraph of this same section, where the Minister wishes to include private land in a wildlife preserve, he shall first enter into an agreement to that effect with the owner, including a municipality;

CONSIDERING that the territory contemplated for the establishment of the Battures-de-Saint-Fulgence Wildlife Preserve is comprised of lands in the domain of the State and lands owned by the Municipality of Saint-Fulgence;

CONSIDERING that memorandum of understanding between the Minister and the Municipality of Saint-Fulgence for the inclusion of these private lands in the Battures-de-Saint-Fulgence Wildlife Preserve have been entered into:

CONSIDERING that it is expedient to establish the Battures-de-Saint-Fulgence Wildlife Preserve in order to conserve the habitat of a water fowl gathering area;

#### ORDERS THAT:

The Battures-de-Saint-Fulgence Wildlife Preserve, whose boundaries are delimited on the attached plan, be established:

This Order come into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 3 May 2005

PIERRE CORBEIL, Minister of Natural Resources and Wildlife

## **SCHEDULE**

